59. [Pièce badine avant la bataille de Kay.]

K. H. A. (aus de Catts Nachlafs). Aut. und Abschrift von de Catts Hand mit Verbesserungen des Königs, danach zuerst gedr. XV. 129.

de Catt auf seiner Abschrift: »la bataille de Kay ayant été perdue (23. Juli 1759) par le general Wedel S. M. me dit: à présent ne publions pas ceci il ne s'agit plus de rire«. Der obenstehende Titel rührt von de Catt her.

60. Lettre d'un officier autrichien à un de ses amis en Suisse.

II. Autogr. in der Kaiserl. Privatbibliothek in Petersburg in dem von Gr. Suchtelen angekauften Voltaireschen Nachlafs (danach zuerst gedr. XV. 162).

(Vgl. Cauer: Die Flugschriften Friedrichs des Grofsen. S. 49.)

Die geschichtlichen Werke.

Die historischen Werke mit Ausnahme der Brandenburgischen Memoiren waren nicht für die Öffentlichkeit geschrieben; wie ihre „Geschwister", die politischen Testamente, waren sie im Archiv niedergelegt und für den Thronfolger bestimmt. Allerdings hat der König in seinen letzten Jahren besonders nahestehenden davon Kenntnis gegeben, sei es, dafs er ihnen daraus vorlas oder dafs er sie ihnen unter seinen Augen zu lesen gab. (Lucchesini Tagebuch z. 9. u. 13. Juli 1781. Preufs. Jahrb. 44 (1879) S. 636; auch de Catt scheint wenigstens die Geschichte des siebenjährigen Krieges gegekannt zu haben. Publ. XXII, 495).

61. [Histoire de mon temps von 1742].

An den Grafen Podewils 13. XI. 1742 (P. C. II. 292): je travaille à mes Mémoires et je suis pardessus les oreilles dans les archives. *An Voltaire* 18. XI. 42. Vous m'avez si fort mis dans le goût du travail, que j'ai fait une Épître, une Comédie et des Mémoires, qui j'espère seront fort curieux . . . je ne puis vous communiquer que des fragments de la troisième (pièce), l'ouvrage entier n'est pas de nature d'être rendu public. *An denselben* 6. IV. 43: je vous enverrai bientôt l'Avantpropos de mes Mémoires, je ne puis vous envoyer tout l'ouvrage, car il ne peut paraître qu'après ma mort et celle de mes contemporains et cela parcequ'il est écrit en toute vérité et que je ne me suis pas éloigné en quoi que ce soit de la fidélité, qu'un historien doit mettre dans son écrit. *An denselben* 21. V. 43: je vous envoie l'Avantpropos de mes Mémoires, le reste n'est point ostensible. *An denselben* 8. IX. 43: le reste de mes Mémoires est si fort barbouillé et en si mauvais état que je ne le puis vous envoyer.

Das einzige, was davon erhalten ist, Stücke aus der Vorrede (?), hat Arnheim F. B. P. G. XI. 515 ff. bekannt gemacht nach einer in Upsala befindlichen Abschrift, die sich der schwedische Zeremonienmeister Fredenheim hat machen lassen, vgl. seinen Brief an Gustav III. vom 1. Jan. 1790: in der Nachbarschaft von Ferney habe er aufser anderen noch unbekannten Originalmanuskripten Friedrichs des Grofsen gesehen: Kopie eines Ms. mit dem Titel (von Voltaires Hand): Petits fragments des Mémoires du roi de Prusse écrits de sa main; das Autograph sei mit der Bibliothek Voltaires nach Petersburg in den Besitz der Kaiserin Katharina gekommen.

Über die Vorarbeiten Posner Miscellaneen zur Gesch. K. Friedrichs d. Gr.. S. 215 u. 313.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

62. [Histoire de mon temps von 1746.]

A. G. St. A: Seconde partie de l'histoire de Brandebourg. Avantpropos Ch. 1—7: Fin de la seconde partie. Fédéric. Troisième partie de l'histoire de Brandebourg chap. 14—19. Fédéric ce 2 de Nov. 1746. Danach zuerst vollständig abgedruckt Posner Publ. 4. 143.

Aus dem Avantpropos: j'ai pensé qu'il me convenait comme contemporain et comme acteur de rendre compte à mes successeurs des révolutions que j'ai vues arriver dans le monde et auxquels j'ai eu quelque part. C'est à vous, race future, que je dédie cet ouvrage. *Aus dem Avantpropos z. Hist. de la guerre de VII ans*: j'avais écrit les deux guerres, que nous avons faites en Silésie et en Bohême: c'était l'ouvrage d'un jeune homme et la suite de cette démangeaison d'écrire, qui en Europe est devenue une espèce de maladie épidémique.

An Maupertuis 7. IV. 46. (Publ. 72, 204): j'écris, je déchire, je lime et polis mon ouvrage tant que je le puis; j'espère d'achever enfin aujourd'hui mon seizième chapitre et de commencer tout de suite le dixseptième (vgl. Posner Miscellaneen z. Gesch. Fr. d. Gr. 217); an Podewils 22. IV. 46: je vous lirai pour vous amuser on plutôt pour vous ennuyer quelque morceau de mes nouveaux Mémoires comme en usent les mauvais écrivains (P. C. V, 67); *an den Prinzen von Preufsen* 9. X. 46: je suis à présent plus occupé que jamais à mettre la dernière main à mes Mémoires et j'espère d'avoir achevé tout l'ouvrage avant le mois de décembre. *An denselben* 13. X. 46: mes ouvrages méritent assez peu la peine d'être lus; je les compose en partie pour mon amusement et en partie pour que la postérité voie d'un coup d'oeuil mes actions et les motifs qui m'ont fait agir. *An Maupertuis* 4. (II. 47) (a. a. 216): j'ai un chapitre fort défectueux (das erste Kapitel) à limer et à corriger et c'est un ouvrage que je voudrais rendre le moins mauvais qu'il me sera possible; *an dens.* (März 47) a. a. O. 218: je vous prie de me répondre sur les questions suivantes usw. *An Voltaire* 22. II. 47. L'ouvrage qui m'occupe n'est point dans ce genre de Mémoires ni de commentaires . . . je peins en grand le bouleversement de l'Europe; je me suis appliqué à crayonner les ridicules et les contradictions que lon peut remarquer dans la conduite de ceux qui la gouvernent. J'ai rendu le précis des négociations les plus importantes, des faits de guerre les plus remarquables et j'ai assaisoné ces récits de réflexions sur les causes des événements et sur les différents effets, qu'une même chose produit quand elle arrive dans d'autres temps ou chez différentes nations . . . Je suis du sentiment que de grands faits de guerre écrits avec concision et vérité, qui développent les raisons qu'un chef d'armée a eues en se décidant et qui exposent pour ainsi dire l'âme de ses opérations; je crois je le répète que de pareils Mémoires doivent servir d'instruction à tous ceux qui font profession des armes . . . tous les arts ont des exemples et des préceptes; pourquoi la guerre qui défend la patrie et sauve les peuples d'une ruine prochaine, n'en aurait-elle pas?

Über die Vorarbeiten Posner Miscellaneen 215 ff., 315 ff.. der die Korrespondenz mit Maupertuis noch in dem von Labeaumelle gefälschten Text benutzt hat.

Der König an Graf v. Finckenstein 13. IX. 63 (P. C. XXIII. 122): mandez-moi si vous n'avez pas l'histoire de l'avantdernière guerre dans vos archives.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Der König scheint 1748 (vgl. *an Maupertuis* 15. XI. 48 (Publ. 72 238): je me mettrai incessamment à travailler à l'année 1746 et 1747) und dann 1753 die Absicht gehabt zu haben, eine Fortsetzung dieses Werkes zu geben (vgl. Ztschr. f. Preufs. Gesch. u. Landeskunde. XVIII 1 ff.).

63. [Histoire de la guerre de sept ans.]

A. G. St. A. ohne Titel. Am Schlufs des Avantpropos: Fédéric à Potzdam ce 3 de Mars 1764, am Schlufs des ganzen: Fin. à Berlin ce 17 de décembre 1763 Fédéric. Zuerst gedruckt Oeuvres Posthumes de Frédéric II., III. u. IV unter obigem Titel nach einer von Hertzberg zurechtgemachten, gekürzten und interpolierten Redaktion (im G. St. A.); auch der Abdruck IV u. V ist nicht durchaus zuverlässig.

Aus dem Avantpropos: depuis la paix de 1746 j'avais renoncé à l'histoire . . . la guerre qui survint en 1756 me fit changer de sentiment . . une matière aussi importante ne me parut pas indigne d'être transmise à la postérité usw.

Algarotti an den König 11. III. 63: je vois cette main qui a donné tant de batailles les consacrer à l'immortalité . . . il n'y avait que V.M. qui pût soutenir la guerre, . . . il n'y a qu'elle qui puisse l'écrire; serai-je assez heureux pour parvenir un jour à lire ce livre . . qui contiendra les plus beaux fastes de notre espèce. *An Algarotti* 14. IV. 63: les faits arrivés dans cette guerre ne méritent guère la peine de passer à la posterité. Je ne me crois ni assez bon général pourqu'on écrive mon histoire ni assez bon historien pour publier des ouvrages. *D'Alembert an den König* 7. II. 64.: on m'assure que V.M. se porte bien, que ses Mémoires sont achevés et qu'ils sont dignes de l'auteur. Faites comme César . . . souffrez que ces Mémoires précieux . . servent à l'instruction des guerriers, des héros et des philosophes. *An Milord Marishal* 16. II. 64: je travaille ici à écrire mes sottises politiques et guerrières. *An denselben*: 7. IV. 64 ces Mémoires dont vous parlez et que je viens d'achever, me convainquent de plus en plus qu'écrire histoire est compiler les sottises des hommes et les coups du hasard.

Am 26. IV. 63 bittet der König den Minister Gr. von Finckenstein um Zustellung der ihm übersandten différents mémoires concernant cette guerre et nos opérations (P. C. XXIII. 13 A. 2), am 9. V. den Prinzen Heinrich um einen Auszug aus dessen Journal vom Feldzuge von 1761 in Sachsen (dankt für die Zusendung am 12. V.), am 11. V. den Gr. v. Finckenstein um einen Auszug sur les négociations qui ont précédé et amené la dernière guerre (zugeschickt am 6. X.), den Prinzen Ferdinand von Braunschweig um möglichst schleunige Zusendung d'un abrégé seulement seiner Feldzüge von 1761 u. 62 (P. C. XXIII. 25), den 27. VI. den Prinzen Heinrich um eine Relation seiner letzten Campagne (dankt dafür am 30. VI.), 6. IX. den Minister Gr. v. Finckenstein um Zusendung eines Exemplares du premier imprimé avec les Pièces justificatives (Finckenstein schickt an demselben Tage das Exposé des motifs und das Mémoire raisonné, von diesem ist ein Originaldruck im A. hinter Ch. 3 eingefügt), am 7. X. denselben, die gedruckten Relationen des Königs zu sammeln und einzuschicken (P. C. XXIII, 141), was am 7. XI. geschieht, am 20. X. denselben, ihm einen Bericht über den englisch-französischen Seekrieg und die englischen Ministerwechsel zu schicken. Weitere Stellen bei Villmar, die Quellen der Hist. de la guerre de VII ans, Strafsburg 1888, p. 49 ff., 56 ff.

Über die Glaubwürdigkeit der Erzählung de Catts, das fertige Ms. der Histoire sei Nov. 1763 verbrannt, der König habe das ganze noch einmal geschrieben, vgl. Villmar, S. 5 ff.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

64. De la politique depuis 1763 jusqu'à 1774.

A. G. St. A. am Schlufs: à Potzdam ce 18. févr. 1775 Fédéric. chapitre 2: des finances: chapitre 3: du militaire. Noch ungedruckt.

Anfang von De la politique: Le lecteur se souviendra du tableau des finances des puissances de l'Europe, dont nous avons rapporté le précis à la fin de l'année 1762 et au commencement de 1763. *Schlufs:* il me suffit d'avoir conduit ces événements jusqu'à ce point, pour que la posterité en eût une juste connaissance, et je me flatte qu'elle m'aura quelque obligation d'un travail dans lequel j'ai préféré la vérité à tout, satisfait d'attester comme témoin oculaire et instruit les faits les plus importants qui se sont passés pendant ma vie. *Aus d. Schlufs von ch. 3:* on a cru que tout ce détail du rétablissement de l'armée . . pourrait encore servir à la postérité en cas qu'avec le temps une guerre aussi ruineuse produisît des effets semblables.

An den Minister Graf von Finckenstein, 26. Jan. 1775: Il y a passé deux ans que vous m'avez fourni un extrait des négociations depuis la paix de Hubertusbourg jusques au mois de septembre 1772 qui finit par le précis de la triple convention signée à Petersbourg le 5 d'août de la même année entre moi et les deux cours impériales. C'est un morceau très intéressant, dont je désire d'autant plus la continuation jusqu'à ce jour que cet intervalle n'a pas été moins riche en événements importants, dont il convient également de conserver le souvenir. Les deux cours impériales, la Pologne, la Porte et encore quelques autres cours principales de l'Europe en fournissent en bon nombre et vous me rendrez un service très agréable si vous voulez les rassembler le plus tôt possible dans un précis séparé qui puisse faire un supplément à l'extrait susmentionné . . *am 2. Febr. dankt der König für die Übersendung.* (G. St. Arch.) —

65. Histoire de mon temps (von 1775).

A. G. St. A.: Histoire de mon temps. Avantpropos. Introduction: chap. 1. chap. 2: Mémoires de mon temps; am Schlufs von 7: fin de la seconde partie. Corrigé à Sanssouci sur l'original de mes Mémoires de 1741 et de 1742 ce 1. juin 1775 Fédéric. Tome 3 Mémoires de mon temps. Am Schlufs von ch. 14: Fin de la troisième partie. Corrigé à Sanssouci ce 20 juillet 1775 Fédéric.

Das Avantpropos zuerst mitgeteilt von Gr. Hertzberg in seiner Rede vom 25. 1. 1787, mit dem von 1746 abgedruckt in Huit Dissertations S. 303. 309. Das Ganze als „Histoire de mon temps" zuerst abgedr. Oeuv. Posth. I u. II in einer von Gr. Hertzberg stark zurechtgemachten Fassung. Auch der Abdruck in II u. III ist keineswegs immer genau.

An Voltaire 12. VII. 75: Votre lettre m'a trouvé la plume à la main, occupé à corriger d'anciens Mémoires que vous vous resouviendrez peut-être d'avoir vus autrefois peu correctes et peu corrigés et peu soignés. Je lèche mes petits, je tâche de les polir. Trente ans de différence rendent plus difficile à se satisfaire et quoique l'ouvrage soit destiné à demeurer enfoui pour toujours dans quelque archive poudreuse, je ne veux pourtant pas qu'il soit mal fait.

Daran sollte sich die Umarbeitung der *Histoire de la dernière guerre* anschliefsen, wie folgende Schreiben zeigen.

Graf von Finckenstein an den König 7. Aug. 75: Si V. M. juge à propos de me confier l'ouvrage que je dois faire copier à Berlin, j'aurai soin de m'acquitter de cette commission. *Derselbe an dens.* 3. Sept. 1775: J'ai l'honneur de présenter très humblement à V. M. l'histoire intéressante de la dernière guerre, que j'ai fait copier selon ses ordres. Celui que j'avais d'abord employé à cet ouvrage, ayant été atteint d'une fluxion ennuyeuse, je me suis vu obligé de le faire achever par un autre chancelliste également employé aux expéditions secrèteset de la fidélité duquel je puis répondre. J'ai collationé chaque cahier avec le plus d'exactitude qu'il m'était possible

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

et je me flatte que les fautes du copiste qui pourraient m'être echappées, ne seront du moins très essentielles. Je viens aussi de cacheter et de déposer aux archives secrètes les manuscripts originaux de tous les différents Mémoires que V. M. a daigné me confier. *Die Antwort des Königs:* J'ai reçu . . la copie de l'histoire de la dernière guerre. Les soins que vous avez donnés à cette dernière, m'ont fait bien du plaisir. Je vous en remercie et j'approuve également que conformément à mes ordres vous ayez cacheté et déposé aux archives secrètes l'original de cet intéressant ouvrage. Sur ce usw. F.

Potsdam ce 5 de septembre 1775.

[G. St. A.]

66. [Mémoires depuis la paix de Hubertusbourg jusqu'à la paix de Teschen.]

A. K. H. A. Mémoires depuis la paix de Hubertusbourg 1763 jusqu'à la fin du partage de la Pologne 1775 *von Gr. von Finckensteins Hand.* Avantpropos. De la politique depuis 1763 jusqu'en 1774, am Schlufs: Potsdam, 18. févr. 1775. Chapitre 2: des finances, chapitre 3: du militaire. Am Schlufs: fait en 1773 (so.) corrigé en 1779 Fédéric. *Neues Heft.* De ce qui s'est passé de plus important en Europe depuis l'année 1774 jusqu'à l'année 1778. *Neues Heft.* Mémoires de la guerre de 1778, am Schlufs: Finis. fait à Potzdam ce 20. juin 1779. Beigefügt abschriftlich Correspondance de main propre de S.M. le Roi avec S.M. l'empereur en 1778 *und* Correspondance de main propre de S.M. le roi avec S.M. l'impératrice-reine en 1778.

Zuerst gedruckt Oeuv. Posth. V. in einem stark gekürzten und geänderten Text. Auch der Abdruck VI ist keineswegs zuverlässig (vgl. F. B. P. G. XVI. 251 ff.).

Am 21. Juni 1779 erhielt Minister Gr. von Finckenstein einen eigenhändigen Brief des Königs Il me faut pour l'ouvrage que je me propose folgen 7 Fragen; am 23. ein Kabinetsschreiben mit: z. T. denselben Fragen. (G. St. A.)

Dem A. liegt folgende C. O. an Gr. v. Finckenstein bei mit dessen Vermerk praes. 24. juillet 1779: Je vous prie, mon cher comte, de me faire copier tout ceci par une main fidèle et de le faire brocher et de me le renvoyer. Quant à l'original vous aurez la bonté de le déposer dans les archives auprès de mes Mémoires dont il forme la suite. Fédéric.

Von einer Überarbeitung der »Denkwürdigkeiten« d. h. der Mémoires von 1740 an, von der Lucchesini Tagebuch unter dem 8.—10. VII. 1781 berichtet, findet sich keine authentische Spur.

67. De la politique [Nov. 1784.]

A. G. St. A. (aus dem Potsdamer Nachlafs?), danach zuerst gedruckt Hist. Zeitschr. 60 (N. F. 24 S. 255 ff.)

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf